

**PROTOKÓŁ NR VI/07
Z SESJI
RADY POWIATU ZŁOTOWSKIEGO
ODBYTEJ W DNIU 24 MARCA 2007 ROKU.**

Otwarcie sesji, stwierdzenie prawomocności obrad.

Obrady sesji rozpoczęły się o godz. 10¹⁰, a zakończyły o godz. 12¹⁵.

Obrady otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Andrzej Jasiełek.

Na podstawie listy obecności stwierdził, że w sesji uczestniczy 16 radnych. W chwili otwarcia obrad sesji nieobecny byli radni: R. Kęciński, K. Grochowski i J. Podmokły.

Lista obecności radnych oraz lista osób zaproszonych na sesję stanowią załączniki do protokołu.

Obrady sesji obsługiwane były przez dwóch tłumaczy języka niemieckiego: Marię Meinecke i Adama Kłosowskiego.

Pkt 1/ porządku obrad

Porządek obrad obejmuje:

- 1/ Otwarcie sesji, stwierdzenie prawomocności obrad.
- 2/ Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
- 3/ Informacja o współpracy partnerskiej powiatu złotowskiego z Landkreis Gifhorn (pokaz multimedialny).
- 4/ Interpelacje i zapytania radnych.
- 5/ Wolne wnioski, oświadczenia radnych i informacje.
- 6/ Zamknięcie sesji.

Przewodniczący Rady A. Jasiełek powiedział, że dzisiejsza sesja ma uroczysty charakter. 26 kwietnia miną cztery lata od podpisania umowy partnerskiej z powiatem Gifhorn. Uchwała podjęta przez Radę Powiatu w dniu 26.04.2003 roku zakładała współpracę na kilku płaszczyznach: gospodarczej, kulturalnej i sportowej. Jednym z celów współpracy była wymiana młodzieży szkolnej. Z informacji wynika, że cele zostały osiągnięte i są nadal realizowane.

Następnie Przewodniczący Rady imiennie powitał zaproszonych gości, a przede wszystkim zaproszoną delegację z powiatu Gifhorn, senatorów i posłów RP, przedstawicieli gmin i miast powiatu złotowskiego, byłego Przewodniczącego Rady, Prezesa Stowarzyszenia Współpracy Polsko – Niemieckiej, dyrektorów jednostek, służb i straży oraz media. Powitał także radnych Rady Powiatu Złotowskiego.

Przewodniczący Rady A. Jasiełek wręczył gościom z Niemiec, posłowi S. M. Chmielewskiemu oraz byłemu Przewodniczącemu Rady S. Godlewskiemu, pamiątkowe grawerony.

Przewodniczący Rady w kilku zdaniach nakreślił prace Rady Powiatu. Powiedział, że Rada składa się z 19. radnych, niestety w składzie nie ma kobiet. Pracami Rady kieruje

przewodniczący i jego dwóch zastępców. Radni pracują w 6. komisjach Organem wykonawczym jest 5. osobowy Zarząd Powiatu pod przewodnictwem Starosty M. Jaskólskiego, czterech członków, w tym Wicestarosty R. Goławskiego.

Rada politycznie podzielona jest na cztery kluby:

- największym klubem jest SLD – 6. radnych, przewodniczący W. Choroszewski;
- PSL – 5. radnych, przewodniczący Z. Wojtuń;
- PO – 4. radnych, przewodniczący T. Fidler;
- PiS – 4. radnych, przewodniczący J. Podmokły.

Głos zabrała Starosta powiatu Gifhorn Marion Lau - przedstawiła swoją tłumaczkę, która towarzyszy jej od lat w kontaktach partnerskich, ponieważ sama nie nauczyła się języka polskiego. Następnie Starosta przedstawiła imiennie wszystkich członków delegacji oraz pokrótce omówiła pełnione przez nich funkcje. Starosta M. Lau powiedziała, że początki współpracy datuje się na rok 1994 kiedy to chcieli podpisać umowę partnerską z Burmistrzem M. Złotów S. Wełniakiem. Od 2001 roku M. Lau wybierana jest w wyborach bezpośrednich na stanowisko Starosty powiatu Gifhorn. Dodała, że w Radzie zasiada 54. radnych z czterech partii politycznych: CDU, SPD, FDP i Grune oraz niezależnych radnych. System organizacyjny jest zorganizowany inaczej niż w Polsce. Następnie Starosta podziękowała za prezenty i stwierdziła, że zajmie on w jej biurze dobre miejsce.

Przewodniczący Rady A. Jasilek stwierdził, że pomimo, iż sesja ma uroczysty charakter to musi trzymać się przyjętego porządku obrad.

Pkt 2/ porządku obrad

Przewodniczący Rady A. Jasilek poinformował, że protokół został sporządzony w terminie określonym w Statucie Powiatu i wyłożony radnym do wglądu. Do chwili otwarcia obrad sesji nikt nie zgłosił uwag.

Następnie Przewodniczący zarządził głosowanie, w którym radni jednogłośnie, liczbą 16 głosów przyjęli protokół z poprzedniej sesji.

Pkt 3/ porządku obrad

W tym punkcie porządku obrad Dyrektor A. Krysiński zaprezentował pokaz multimedialny z dotychczasowej współpracy partnerskiej powiatu złotowskiego i Landkreis Gifhorn.

Godz. 10⁵⁵ obrady opuścił radny: T. Fidler i J. Massel.

Godz. 11¹⁵ na obrady wrócił radny J. Massel.

Po pokazie głos zabrał Starosta M. Jaskólski, który powitał delegację z Gifhorn. Powiedział, że cztery lata temu gdy podpisywali umowę o partnerskiej współpracy zastanawiał się jak będzie ona realizowana. Umowa zawierała cztery główne punkty: wymiana młodzieży, promocja powiatu i współpraca gospodarcza i kulturalna. Starosta stwierdził, że jesteśmy w Unii Europejskiej, nie ma granic między państwami i można swobodnie współpracować. Przekazywać wytyczone kierunki młodzieży, aby mogła w przyszłości kontynuować cele współpracy. Organizowane są bezpośrednio przez szkoły wyjazdy młodzieży. Udział w wyjazdach, w ramach współpracy brali udział przedstawiciele wszystkich naszych powiatowych jednostek. Każda wizyta na przestrzeni tych czterech lat była inna i inne wyznaczała cele.

Godz. 11²⁷ na obrady wrócił radny T. Fidler.

Starosta dodał, że na dzisiejszym spotkaniu będzie okazja do rozmów o dalszej współpracy. Będzie to współpraca oparta na przyjaźni i tolerancji.

Na zakończenie wystąpienia Starosta życzył delegacji z Gifhorn miłego pobytu na Ziemi Złotowskiej.

Z kolei głos zabrała Starosta Landkreis Gifhorn M. Lau. Treść wystąpienia Starosty M. Lau w wersji niemieckojęzycznej i tłumaczeniu na język polski stanowi załącznik nr 1 do protokołu.

Starosta M. Lau zakończyła swoje wystąpienie cytatem polskiego poety A. Mickiewicza, który 150 lat temu pisał: „Przedstawiona sytuacja Europy od natychmiast uniemożliwia, aby jakkolwiek naród osiągnął postęp podążając indywidualną drogą”.

Przewodniczący Rady A. Jasilek podziękował za obszerne pokazanie współpracy, ocenił ją dobrze. Dodał, iż traktuje to jako jeden z etapów współpracy między powiatami. W imieniu Rady Powiatu Złotowskiego zobowiązał się do pełnej realizacji podpisanej umowy partnerskiej i dodał, że życie dopisze zapewne również inne cele.

Przewodniczący Rady A. Jasilek zwrócił się do radnych. Oznajmił, że jeśli nie usłyszy sprzeciwu to uzna, że informacja została przyjęta. Zapytał radnych, czy ktoś z radnych jest przeciw. Nie stwierdzono głosów przeciwnych.

Informacja pisemna w języku polskim i niemieckim stanowi załącznik nr 2 do protokołu.

Przewodniczący Rady A. Jasilek poinformował, że choć współpraca trwa 4 lata to właśnie dziś będzie odsłonięty herb powiatu Gifhorn. Czekali z tym na odpowiednią chwilę i taka się zdarzyła, jest to czwarta rocznica współpracy.

Przewodniczący zaprosił do odsłonięcia herbu Landkreis Gifhorn Starostę M. Lau i Gero Wangerina – Przewodniczącego Koła Przyjaciół Gifhorn – Złotów oraz Starostę M. Jaskólskiego.

Wszyscy radni i zaproszeni goście wstali podczas aktu odsłonięcia herbu.

Po dokonaniu odsłonięcia herbu Przewodniczący Rady A. Jasilek udzielił głosu parlamentarzystom.

Poseł S. M. Chmielewski podziękował za zaproszenie na uroczystą sesję Rady Powiatu. Powiedział, że to ważny dzień. Podpisanie umowy partnerskiej trwało długo, zaczątek uczynił Burmistrz S. Wełniak. Poseł wspomniał, iż pamięta swoją wizytę w Gifhorn jeszcze jako radnego Rady Miejskiej w Złotowie. Pamięta też podpisanie umowy, już jako radny Rady Powiatu Złotowskiego. Wyraził zadowolenie, że w historycznym budynku Starostwa zawisł herb powiatu Gifhorn. Jest to budynek zbudowany jako siedziba służb cywilnych i tak powinien funkcjonować. Dodał, że są to fakty historii Polaków i Niemców. Poseł oznajmił, iż jest przekonany, że deklaracje Starostów obu powiatów zmieniają się w dalszą współpracę. Życzył delegacji z Niemiec przyjemnego pobytu na Ziemi Złotowskiej.

Senator J. Kubiak podziękował za zaproszenie. Powiedział, że jak wynika z przedstawionej informacji, 4. letnia współpraca między powiatami jest intensywna i wierzy, że będzie się nadal rozwijała.

Poseł S. Kalemba także podziękował za zaproszenie na uroczystą sesję. Powiedział, że Ziemia Krajeńska ma bogatą historię między Polską i Niemcami. Odniósł się do współpracy między powiatami w kontekście obchodów 50. rocznicy Unii Europejskiej, która w dniu dzisiejszym świętuje w Berlinie. Przypomniał wkład Polski w jednoczenie Europy. Na zakończenie wystąpienia poseł stwierdził, że należy podpisać traktat, który by przecinał sprawy roszczeniowe Niemiec.

W imieniu senatora M. Augustyna głos zabrał asystent P. Kucharski. Przeprził i usprawiedliwił nieobecność senatora. Powiedział, że reprezentuje młode pokolenie, należy do koła „Młodych Demokratów”. P. Kucharski stwierdził, że uczy się, nabywa umiejętności korzystając z doświadczeń starszych. Ze współpracy powiatów Złotowskiego i Gifhorn czerpie naukę o tolerancji. Podziękował za umożliwienie mu skorzystania z nauki płynącej z tej współpracy i skutecznego działania. Życzył radnym radości i satysfakcji płynących z dalszych kontaktów.

Starosta M. Lau powiedziała, że ich życzeniem jest, aby współpraca się rozwijała. Dodała, że nie przywieźli prezentów ale pragną posadzić drzewo przyjaźni, które kupili w Złotowie.

Pkt 4/ porwaku obrad

Radni nie zgłosili interpelacji i zapytań.

Pkt 5/ porwaku obrad

Przewodniczący Rady A. Jasilek poinformował, że po zrealizowaniu porządku obrad zaprosi wszystkich na posadzenie drzewa – dębu przyjaźni, a w tym czasie do występu przygotuje się zespół dziecięcy ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Złotowie.

Następnie Przewodniczący poinformował, że obiad dla osób zaproszonych będzie w Radawnicy, w pałacyku Uniwersytetu Ludowego a potem delegacja z Gifhorn będzie realizowała ustalony program pobytu.

Pkt 6/ porwaku obrad

W związku z brakiem dalszych zgłoszeń do dyskusji i wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący Rady A. Jasilek zamknął obrady VI sesji o godz. 12¹⁵.

Przewodniczący Rady
/Andrzej Jasilek/

Sporządziła:
Lucyna Grunau